

**IN KÜRZE****China zum Frühstück**

**BÜCKEBURG.** Der Awo-Ortsverein Bückeburg lädt für Sonnabend, 21. Oktober, ab 11 Uhr alle Freunde der Awo und Interessierte zu seinem Herbstfrühstück in die Begegnungsstätte, Herderstraße 35, in Bückeburg ein. Als besonderes Bonbon wird es außer einem Frühstücksbüfett, heißem Kaffee und frischen Brötchen einen Bildervortrag über das Reich der Mitte geben. Awo-Vorsitzender Stephan Hartmann berichtet von einer dreiwöchigen China-Reise zwischen Tradition und Moderne. Anmeldungen zum Frühstück und zum Bildervortrag nimmt der Awo-Ortsverein unter Telefon (0 57 21) 93 98 33 bis Donnerstag, 19. Oktober, entgegen. Die Kosten betragen vier Euro pro Person.

**Herbstbasar in Röcke**

**RÖCKE.** Der Förderverein der Kindertagesstätte „Pusteblume“ organisiert in diesem Jahr einen Secondhand-Herbstbasar in den Räumen des Kindergartens, Am Südring 4, in Röcke. Für Sonntag, 5. November, ab 11 Uhr sind alle Interessierten eingeladen, nach Herzenslust zu stöbern und zu kaufen. Schwangeren wird bereits ab 10.30 Uhr Einlass gewährt. Mit Kaffee und Kuchen sowie frischen Waffeln ist auch für die nötige Stärkung gesorgt. Standanmeldungen werden telefonisch unter (0 57 22) 89 38 40 direkt in der Kita entgegengenommen. Lediglich eine Kuhenspende müssen die Verkäufer zum Basar beisteuern. Die Einnahmen aus dem Kuchenverkauf kommen dem Förderverein zugute.

**Mehr Badminton für junge Menschen**

**BÜCKEBURG.** Badminton erfreut sich großer Beliebtheit als Freizeit- und Breitensport. Die Spielidee dieses schnellen Ausdauersports mit ganzheitlicher Körperbeanspruchung ist einfach, die technischen und taktischen Grundlagen relativ schnell zu erlernen.

Zur Intensivierung der Jugendarbeit bietet der VfL Bückeburg ab Donnerstag, 19. Oktober, in der Grundschule Am Harri, Ulmenallee 3, in Bückeburg zwei getrennte Gruppen an, und zwar immer donnerstags von 16 bis 17.30 Uhr für Kinder (acht bis 13 Jahre) und 17.15 bis 19 Uhr für Jugendliche (ab 14 Jahre). Interessenten sind zu einem Schnuppertraining eingeladen (Sportkleidung und Schuhe mit heller Sohle mitbringen).

**Fahrt nach Stemwede**

**BÜCKEBURG.** Der Gartenbauverein Bückeburg organisiert eine Fahrt zur Firma „Rila-Erleben“ in Stemwede-Levern. Dort wird Feinkost hergestellt. Für die Teilnehmer gibt es eine Führung durch die firmeneigene Gartenanlage. Los geht es am morgigen Mittwoch um 13 Uhr ab Neumarktplatz.

**Baby- und Kinderbasar**

**BÜCKEBURG.** Die Krabbelgruppe der Caritas lädt für Sonntag, 22. Oktober zu einem Baby- und Kinderbasar im Familiengarten Bückeburg, Herderstraße 1a, ein. Gestöbert werden kann von 11 bis 15 Uhr.

# Gestrandet in „Büxenburg“

45. Nachbarschaftstreffen der evangelisch-reformierten Gemeinden

VON HERBERT BUSCH

**BÜCKEBURG.** Seit 1972 kommen Angehörige evangelisch-reformierter Kirchengemeinden aus Bielefeld, Herford, Minden, Möllenbeck, Rinteln, Soest, Stadthagen, Vlotho, Bückeburg und neuerdings auch aus Hameln einmal im Jahr zum Nachbarschaftstreffen zusammen. In diesem Jahr ist Bückeburg Veranstaltungsort des ganzjährigen Treffens gewesen. Als Hauptthema hatten die Organisatoren um Pastor Thomas Krage das Jubiläum „500 Jahre Reformation“ durch Martin Luther gewählt.

Auf dem Programm des 45. Treffens stand zunächst ein Gottesdienst in der Schlosskirche mit einer von Pastorin Sabine Dreßler, Referentin der EKD Hannover, gehaltenen Predigt. Anschließend führte ein gemeinsamer Spaziergang Gäste und Gastgeber vom Schloss durchs Schlosstor über den Markt zum historischen Rathaus. Im großen Festsaal hielt Krage im Anschluss an das Mittagessen ein kurzes Referat über Schloss Bückeburg und die dort angesiedelte reformierte Kirchengemeinde.

Im Unterhaltungsteil der Zusammenkunft erlebten die rund 150 Teilnehmer ein kleines Theaterstück, in dem zwei Gaukler auf dem Weg nach Wittenberg waren. Dass die unter der Regie von Det-



↑ Kirsten Moritz (links) und Isabel Remer tragen mit einer kleinen Inszenierung zum Gelingen des Treffens bei.  
⇐ Pastor Thomas Krage (links) beobachtet die Reaktionen des Publikums während der Aufführung des Theaterstücks.

FOTOS: BUS



lev Schmidt agierenden Darstellerinnen Kirsten Moritz und Isabel Remer auf ihrer Reise in „Büxenburg“ (Bückeburg) strandeten, verwunderte nicht weiter. Ihre stellenweise recht deutliche Wortwahl überraschte indes einige Zuschauer schon ein wenig. „Wir zitieren bewusst

einige Kraftausdrücke des Reformators, um dessen Einstellungen zu verdeutlichen“, erklärte Moritz. Beispiel: „Aus einem verzagten Arsch kommt kein fröhlicher Furz.“

Bevor gegen 16 Uhr der Reisesegen gependet wurde, berichteten Vertreter der Gruppen über Wissenswertes und aktuelle Ereignisse in ihren Gemeinden.

➔ Die stellenweise recht deutliche Wortwahl überraschte indes einige Zuschauer schon ein wenig.

## Wilfried Brandt neuer König in Jetenburg

**BÜCKEBURG.** Der Traditionsschützenverein Jetenburg hat mehrere Wettbewerbe abgeschlossen. Die wichtigste Konkurrenz, das Schießen um die Königswürde, entschied Wilfried Brandt zu seinen Gunsten. Der Vater des Vorsitzenden Thomas Brandt folgte auf Hartmut Bade, der vor zwölf Monaten das bessere Ende für sich hatte. Erste Ritterin wurde Marietta Sauer, Zweiter Ritter Manfred Gelfert.

Beim Ehren-Hirschfänger (drei mal 100 Meter Rehbock, Wildsau, Fuchs) und bei der Ehrenscheibe (100 Meter Rehbock) sowie beim Pistolenpokal siegte jeweils Thomas Brandt. Den Theodor-Ackmann-Pokal (50 Meter, Kleinkaliber) und den Pokal der Könige sicherte sich Marietta Sauer.

Schießsportleiter Hartmut Bade freute sich über erfreuliche Resultatsqualität und eine rege Beteiligung. Etwa ein



Marietta Sauer (von links), Manfred Gelfert, Wilfried Brandt und Thomas Brandt freuen sich über ihr erfolgreiches Abschneiden. FOTO: BUS

Dritt der Vereinsmitglieder gaben sich vor den Scheiben des Harri-Schießstandes ein Stelldichein. Die Proklamation der Majestäten und Wettbe-

werbse Gewinner ging im Anschluss an ein feierliches Abendessen im Hotel-Restaurant Jetenburger Hof über die Bühne. bus

## Leistungsschau

Reservistenkameradschaft Meinsen/Warber/Rusbend bei „Landstreitkräfte im Einsatz“

**BÜCKEBURG.** Für die Reservistenkameradschaft Meinsen/Warber/Rusbend ist es ein Glücksfall gewesen: Auf persönliche Einladung von General Ullrich Spannuth, Kommandeur der Panzerlehrbrigade 9 in Munster und gebürtiger Rusbender, hatten die Mitglieder die Möglichkeit, an der „Informationslehrgang Landoperationen“ auf den Truppenübungsplätzen Munster-Süd und Bergen teilzunehmen.

Zwei Wochen lang zeigten 1600 Soldaten den Zuschauern, vornehmlich aus dem militärischen Bereich, was die einzelnen Truppengattungen des Heeres, die Streitkräftebasis und die Sanitätstruppe gemeinsam zu leisten im Stande sind. Unter der Überschrift „Landstreitkräfte im Einsatz“ wurden die Fähigkeiten von

Großgeräten – vom Kampfpanzer Leopard II bis hin zum Brückenleger Biber – demonstriert.

Das Gefechtsschießen der „Verbundenen Waffen“ fand auf dem Truppenübungsplatz Bergen statt. Mit einer Fläche

von 274 Quadratkilometern bietet dieser dafür reichlich Platz. Vom Feldherrenhügel aus konnten die Besucher dann das über eine Stunde dauernde Kampfgeschehen verfolgen.

Die fiktive Lage zur Landes-

verteidigung spielte zwischen den Konfliktparteien Wislanien und dem der NATO angehörenden Altraverdo. Nach Änderung der politischen Großwetterlage war es wieder eine konventionelle Auseinandersetzung zwischen Armeen. Und dies alles im scharfen Schuss. Die eingesetzten Gefechtsfahrzeuge konnten dabei ihre Fähigkeiten demonstrieren.

„Insgesamt war es eine beeindruckende Leistung von Truppe und Übungsleitung“, resümierte Oberstabsfeldwebel d.R. Jörg Edelman, der die Fahrt der Reservistenkameradschaft organisiert hatte. „Die Zuschauer bedankten sich mit reichlich Applaus.“ An diesem Tag sei alles perfekt gewesen. Nur das Wetter habe zu wünschen übrig gelassen. r



Auch der NH-90 ist bei „Landstreitkräfte im Einsatz“ in der Lüneburger Heide dabei gewesen. FOTO: PR.

## EFAS laden zur Premiere ein

**BÜCKEBURG.** Eine Visitenkartenparty steigt am morgigen Mittwoch ab 20 Uhr im Hotel-Restaurant Ambiente an der Herminenstraße 11 in Bückeburg. Nach dem Motto „Netzwerken, informieren, unterstützen“ laden die „Unternehmerinnen in Schaumburg – EFAS“ zur ersten Party dieser Art ein, bei der die Vorsitzende Melanie Thiem durch den Abend führen wird.

Die Veranstaltung soll dazu beitragen, bestehende Kontakte zu pflegen und neue zu knüpfen. Um den Abend besser vorbereiten zu können, wird um kurze Anmeldung bei Tanja Wermke-Panknin unter info@bueropunkt.com gebeten.

➔ Weitere Termine der EFAS sind bereits geplant:

➔ 13. bis 19. November: deutschlandweite Gründerwoche, natürlich auch in Schaumburg.

➔ 14. November: EFAS und Wirtschaftsunioren machen eine Betriebsbesichtigung bei der PLSW mit Kaffeeverkostung.

➔ 16. November: EFAS-Tagesworkshop mit Aufstellungscoach Jana Witten und Werbe- und Marketingfachfrau Melanie Thiem.

➔ 13. Dezember: Es weihnachtet sehr – gemütlicher Ausklang des Jahres, Weihnachtsessen im Jetenburger Hof. r

## Schaumburger Nachrichten

**HERAUSGEBER**  
Verlagsgesellschaft Madsack GmbH & Co. KG

**CHEFREDAKTEUR**  
Marc Fügmann

**REDAKTION**  
Chefin vom Dienst: Verena Insinger

**Büro Stadthagen**  
31655 Stadthagen, Vornhäger Str. 44  
Telefon (0 57 21) 80 92 30  
Telefax (0 57 21) 80 92 99  
E-Mail sn@madsack.de

**Büro Bad Nenndorf**  
31542 Bad Nenndorf, Kurhausstr. 15  
Telefon (0 57 23) 9 08 41 71  
Telefax (0 57 23) 9 08 41 79  
E-Mail sn-badnenndorf@madsack.de

**ANZEIGEN**  
Markus Bruns (verantwort.)

**Anzeigenannahme**  
Telefon (0800) 123 40 22  
Telefax (0 57 21) 80 92 23  
E-Mail sn-anzeigen@madsack.de

**GESCHÄFTSSTELLEN**  
31655 Stadthagen, Vornhäger Str. 44  
Telefon (0 57 21) 80 92 26  
Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr

**SN 96-Shop** (0 57 21) 80 92 26  
**SN Media Store** (0 57 21) 80 92 92

**31675 Bückeburg**, Lange Straße 20  
Telefon (0 57 21) 80 92 26

**VERLAG**  
Schaumburger Nachrichten  
Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG  
31655 Stadthagen, Vornhäger Str. 44

Internet [www.sn-online.de](http://www.sn-online.de)  
Twitter [www.twitter.com/sn\\_online](http://www.twitter.com/sn_online)  
Facebook [www.facebook.com/SchaumburgerNachrichten](http://www.facebook.com/SchaumburgerNachrichten)

**DRUCK**  
Dewezet Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, 31785 Hameln

**ABONNEMENTSVERSE**  
Telefon (0800) 123 40 21  
E-Mail sn-vertrieb@madsack.de

Erscheinungsweise: werktäglich morgens. Monatlicher Bezugspreis bei Lieferung durch Zusteller für die gedruckte Zeitung 32,90 EUR (einschl. Zustellkosten und 7% = 2,15 EUR Mehrwertsteuer) oder durch die Post 33,90 EUR (einschl. Portoanteil und 7% = 2,22 EUR Mehrwertsteuer). Zusätzlicher monatlicher Bezugspreis für das E-Paper und den Online-Zugang zu den bezahlpflichtigen Inhalten auf sn-online.de 2,00 EUR (einschl. 19% = 0,32 EUR Mehrwertsteuer). Abbestellungen beim Verlag mit einer Frist von 6 Wochen zum Quartalsende. Im Fall höherer Gewalt und bei Störung des Arbeitsfriedens kein Entschädigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand für das Mahnverfahren und im Verkehr zur Vollkaufleute ist Hannover.

Alle Rechte vorbehalten. Die Zeitung ist in all ihren Teilen urheberrechtlich geschützt. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch den Verlag darf diese Zeitung oder alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen weder vervielfältigt noch verbreitet werden. Dies gilt ebenso für die Aufnahme in elektronische Datenbanksysteme und die Vervielfältigung auf CD-ROM.

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 43